



COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

Bruxelas, 1.9.2006  
COM(2006) 476 final

2004/0150 (COD)

**COMUNICAÇÃO DA COMISSÃO AO PARLAMENTO EUROPEU**  
**nos termos do n.º 2, segundo parágrafo, do artigo 251.º do Tratado CE**  
**respeitante à**  
**posição comum do Conselho sobre a adoção de uma Decisão que institui o programa**  
**«Cultura 2007» (2007-2013)**

**COMUNICAÇÃO DA COMISSÃO AO PARLAMENTO EUROPEU**

**nos termos do n.º 2, segundo parágrafo, do artigo 251.º do Tratado CE**

**respeitante à**

**posição comum do Conselho sobre a adopção de uma Decisão que institui o programa  
«Cultura 2007» (2007-2013)**

**1. HISTORIAL DO PROCESSO**

Data da apresentação da proposta ao PE e ao Conselho (documento COM (2004) 469 final - 2004/0150 (COD)):	14 de Julho de 2004
Data do parecer do Comité das Regiões:	23 de Fevereiro de 2005
Data do parecer do Parlamento Europeu em primeira leitura:	25 de Outubro de 2005
Data do acordo político:	18 de Maio de 2006
Data da adopção da posição comum:	18 de Julho de 2006

**2. OBJECTIVO DA PROPOSTA DA COMISSÃO**

O objectivo da proposta da Comissão é instituir um programa susceptível de contribuir para o desenvolvimento dos valores culturais europeus comuns com base na cooperação cultural entre artistas, agentes do sector da cultura e instituições culturais. O programa visará promover a cooperação multilateral na Europa, bem como contribuir para o desenvolvimento, a partir da base, de uma identidade europeia, graças à interacção entre os cidadãos.

Em comparação com os programas que o precedem, o programa proposto é mais ambicioso no que respeita ao reforço da cooperação cultural, ao centrar a intervenção da UE em três grandes objectivos, assim identificados por revestirem um forte valor acrescentado a nível europeu: a mobilidade transnacional das pessoas que trabalham no sector cultural, o apoio à circulação transnacional de obras e produções artísticas e culturais e o incentivo ao diálogo intercultural.

O programa prevê três vertentes: i) apoio financeiro directo a projectos de cooperação; ii) apoio a organismos activos no plano europeu no domínio da cultura e iii) apoio à realização de estudos e à recolha e divulgação de informação no domínio da cooperação cultural.

### **3. COMENTÁRIOS À POSIÇÃO COMUM**

A posição comum foi adoptada por unanimidade em 18 de Julho de 2006. A Comissão considera que este é um compromisso que satisfaz a maioria dos objectivos da sua proposta alterada, a qual, por seu turno, aceitava um grande número das alterações do Parlamento Europeu. Todas as alterações do PE que a Comissão pôde aceitar na íntegra, em parte ou em princípio foram integradas na posição comum do Conselho, sendo em alguns casos objecto de reformulação, a saber, as alterações 1, 4, 7, 11, 15, 20, 23, 27, 33, 41, 43, 51, 52, 10, 14, 53, 55, 56, 59, 6, 8, 16, 26, 19, 24, 38, 42 e 62. Acresce que as alterações 2, 3 e 13 (relativamente às quais a Comissão manifestou reservas), bem como as alterações 34, 47 e 49 foram também incorporadas na posição comum.

Não obstante, a Comissão não pode subscrever a posição comum no que respeita a dois aspectos: a repartição orçamental e o alargamento do procedimento de comitologia a decisões em matéria de selecção de projectos individuais.

O Conselho decidiu alterar a repartição orçamental indicativa da Comissão, de modo a que 32% do orçamento do programa fossem afectados a projectos plurianuais (vertente 1.1 do programa), em vez dos 36% propostos pela Comissão, e 29% do orçamento do programa fossem consagrados a medidas de cooperação (vertente 1.2 do programa), em vez dos 24% preconizados pela Comissão. No parecer da Comissão, a sua proposta inicial permitia uma verdadeira cooperação estruturada a nível europeu, conferindo assim uma maior visibilidade a projectos sustentáveis a longo prazo e, por conseguinte, ao programa. A tónica inicial em projectos plurianuais não deve ser encarada como uma intenção de privilegiar grandes operadores em detrimento de operadores pequenos; o objectivo era incentivar todos os operadores – independentemente da sua dimensão – a participar em projectos de cooperação ambiciosos. Do mesmo modo, a Comissão considera necessário dedicar 17% do orçamento (por oposição aos 16% defendidos pela posição comum) a acções especiais (vertente 1.3 do programa), na medida em que estas visam produzir um impacto considerável junto dos povos da Europa e contribuir para reforçar o sentimento de pertença a uma mesma comunidade, essencial para a emergência de uma cidadania europeia.

O Conselho decidiu alargar o procedimento de comitologia a decisões em matéria de selecção de projectos com subvenções superiores a EUR 200 000 (novo artigo 8.2d). Este alargamento implicaria, sem verdadeiro valor acrescentado, um processo decisório interno mais longo sobre a execução do programa.

A Comissão observa também que o pacote orçamental de EUR 354 milhões em preços de 2004 referido na posição comum do Conselho (artigo 2.º) equivale a EUR 400 milhões em preços actuais.

### **4. CONCLUSÃO**

A Comissão considera que a posição comum adoptada por unanimidade em 18 de Julho de 2006 representa, em grande medida, um passo em frente significativo no aumento da clareza da decisão, melhorando as suas disposições de acordo com os objectivos que se pretendiam atingir com a proposta da Comissão. Contudo, rejeita dois dos seus aspectos relativos à repartição orçamental e à comitologia (ver declaração em anexo) e, como tal, não a pode aceitar.

## ANEXO

### Declaração da Comissão relativa ao artigo 8.º

A Comissão lamenta que, na decisão que institui o Programa "Cultura 2007", o Conselho pretenda introduzir, para além do procedimento de comitologia previsto na proposta original da Comissão para o processo de selecção propriamente dito, um procedimento de comitologia para decisões de selecção de projectos individuais. A Comissão faz notar que, comparativamente com a proposta original, esta medida fará aumentar entre 2 a 3 meses o tempo que os candidatos terão de esperar por uma decisão sobre os seus projectos, o que contraria os princípios de simplificação e de convivialidade defendidos pela Comissão, pelo Conselho e pelo Parlamento Europeu no início do processo legislativo. A Comissão salienta ainda que o Parlamento Europeu, no parecer que deu em primeira leitura, não foi favorável a que as decisões relativas à selecção de acções individuais fossem submetidas a um procedimento de comitologia.

Ao implementar o Programa "Cultura", a Comissão compromete-se a informar sem demora o Conselho e o Parlamento Europeu de todas as decisões de selecção de projectos individuais que sejam tomadas sem recurso a um procedimento de comitologia.

A Comissão compromete-se, além disso, a prosseguir esforços no sentido de encurtar o calendário de selecção, aumentando a eficácia administrativa e recorrendo nomeadamente à nova Agência Executiva para a implementação do programa. Observa, contudo, que o tempo poupado desse modo será substancialmente inferior ao prazo suplementar de 2 a 3 meses que resultaria do recurso ao procedimento de comitologia para as decisões de selecção de projectos individuais.

## LEGISLATIVE FINANCIAL STATEMENT

**Policy area(s):** Education and culture

**Activit(y/ies):** Culture et Langues

**TITLE OF ACTION:** CULTURE PROGRAMME

### 1. BUDGET LINE(S) + HEADING(S) HEADING 3B

15 04 44 - Culture 2007

15 01 04 44 – Culture 2007 – Expenditure on administrative management

15 01 04 31 –Executive Agency for Education, Audiovisual and Culture – Subsidy for programmes of Heading 3b

### 2. OVERALL FIGURES

**2.1. Total allocation for action : € 400,000 million**

**2.2. Period of application:**

2007-2013

**2.3. Overall multiannual estimate of expenditure:**

(a) Schedule of commitment appropriations/payment appropriations (financial intervention) *(see point 6.1.1)*

Cash prices € million *(to 3rd decimal place)*

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013*	Total
Commitments	43,592	44,804	51,612	53,636	56,764	58,236	59,356	<b>368,000</b>
Payments	16,750	35,574	41,605	46,729	49,343	52,531	125,468	<b>368,000</b>

\* 2013 et seq for payments

(b) Technical and administrative assistance and support expenditure *(see point 6.1.2)*

Cash prices € million *(to 3rd decimal place)*

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013*	Total
Commitments	4,208	3,989	4,071	4,528	4,750	5,109	5,345	<b>32,000</b>
Payments	4,208	3,989	4,071	4,528	4,75	5,105	5,344	<b>32,000</b>

\* 2013 et seq for payments

Cash prices € million (to 3rd decimal place)

Subtotal a + b	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013*	Total
Commitments	47,800	48,793	55,683	58,164	61,514	63,345	64,701	<b>400,00</b>
Payments	20,958	39,563	45,676	51,257	54,093	57,636	130,812	<b>400,00</b>

\* 2013 et seq for payments

(c) Overall financial impact of human resources and other administrative expenditure (see points 7.2 and 7.3)

Cash prices € million (to 3rd decimal place)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
Commitments / payments	2,239	2,239	2,239	2,240	2,240	2,240	2,241	<b>15,678</b>

Cash prices € million (to 3rd decimal place)

TOTAL a+b+c	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013*	Total
Commitments	50,039	51,032	57,922	60,404	63,754	65,585	66,942	<b>415,678</b>
Payments	23,197	41,802	47,915	53,497	56,333	59,876	133,053	<b>415,678</b>

\* 2013 et seq for payments

## 2.4. Compatibility with financial programming and financial framework

[X] Proposal is compatible with Annex I of the Interinstitutional Agreement on budgetary discipline and sound financial management on the financial framework 2007-2013 (JO C139 of 14 June 2006) and document V of the Commission on financial programming 2007-2013 (SEC(2006) 625 of May 2006)

## 2.5. Financial impact on revenue:

[X] Proposal has no financial implications (involves technical aspects regarding implementation of a measure)

## 3. BUDGET CHARACTERISTICS

Type of expenditure	New	EFTA contribution	Contributions form applicant countries	Heading in financial framework	
Non-comp	Diff	NO	YES	YES	3b

#### 4. LEGAL BASIS

Treaty establishing the European Community, Article 151

#### 5. DESCRIPTION AND GROUNDS

See initial proposal.

#### 6. FINANCIAL IMPACT

##### 6.1. Total financial impact on Part B - (over the entire programming period)

##### 6.1.1. Financial intervention

Commitments (cash prices)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
<b>Strand 1 – Support for projects</b>	<b>36,422</b>	<b>37,499</b>	<b>43,197</b>	<b>44,891</b>	<b>47,509</b>	<b>48,741</b>	<b>49,741</b>	<b>308,000</b>
-Multi-annual cooperation projects	16,824	17,532	20,196	20,988	22,212	22,788	23,460	144,000
-Cooperation measures	11,472	11,688	13,464	13,992	14,808	15,192	15,384	96,000
-Special Actions	8,126	8,279	9,537	9,911	10,489	10,761	10,897	68,000
<b>Strand 2 – Support to European Bodies active in the field of Culture</b>	<b>4,780</b>	<b>4,870</b>	<b>5,610</b>	<b>5,830</b>	<b>6,170</b>	<b>6,330</b>	<b>6,410</b>	<b>40,000</b>
<b>Strand 3 – Analysis and Information</b>	<b>2,390</b>	<b>2,435</b>	<b>2,805</b>	<b>2,915</b>	<b>3,085</b>	<b>3,165</b>	<b>3,205</b>	<b>20,000</b>
<b>TOTAL</b>	<b>43,592</b>	<b>44,804</b>	<b>51,612</b>	<b>53,636</b>	<b>56,764</b>	<b>58,236</b>	<b>59,356</b>	<b>368,000</b>

6.1.2. *Technical and administrative assistance, support expenditure and IT expenditure (commitment appropriations)*

Commitments (cash prices)								
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
1) Technical and administrative assistance								
a) Executive Agency	3,692	3,484	3,556	4,001	4,213	4,560	4,785	<b>28,288</b>
b) Other TAA:	0,171	0,167	0,171	0,175	0,178	0,182	0,186	<b>1,231</b>
- intra muros:								
- extra muros:	0,029	0,029	0,029	0,030	0,030	0,031	0,031	<b>0,209</b>
Symmetry								
Audits								
Other informatics assistance								
Experts – project evaluations								
Subtotal 1	<b>3,892</b>	<b>3,680</b>	<b>3,756</b>	<b>4,206</b>	<b>4,421</b>	<b>4,773</b>	<b>5,002</b>	<b>29,726</b>
2) Support expenditure								
a) Studies	0,104	0,106	0,108	0,110	0,113	0,115	0,118	<b>0,774</b>
b) Meetings of experts	0,061	0,062	0,063	0,064	0,065	0,067	0,068	<b>0,450</b>
c) Information and publications	0,151	0,142	0,145	0,148	0,151	0,154	0,157	<b>1,048</b>
d) Other								
Subtotal 2	<b>0,316</b>	<b>0,309</b>	<b>0,315</b>	<b>0,322</b>	<b>0,329</b>	<b>0,336</b>	<b>0,342</b>	<b>2,271</b>
<b>TOTAL</b>	<b>4,208</b>	<b>3,989</b>	<b>4,071</b>	<b>4,528</b>	<b>4,75</b>	<b>5,109</b>	<b>5,344</b>	<b>32,000</b>

Ces dépenses incluent la contribution du programme aux frais de fonctionnement de l'agence exécutive Education et culture, notamment les frais de personnel qui seront exposés par cette agence au titre de ce programme. Ces dépenses de personnel correspondent à une augmentation des effectifs au cours de la période résultant de l'augmentation des volumes d'activité qui seront confiés à l'agence, du fait de la croissance des budgets alloués aux volets dont la gestion lui sera déléguée.



**6.2. Calculation of costs by measure envisaged in Part B (over the entire programming period)**

Commitments (cash prices)

Breakdown	Type of outputs (projects, files )	Number of outputs (total for years 2007-2013)	Average unit cost	Total cost (total for years 2007-2013)
<b>Strand 1- Support for projects</b>				<b>308,000</b>
<b>Multiannual cooperation projects</b>	Subsidy/Grant to projects	79	1,826	<b>144,000</b>
<b>Cooperation measures</b>	Subsidy /Grant to projects	857	0,112	<b>96,000</b>
<b>Special Actions</b>	Subsidy/Grant to projects	393	0,173	<b>68,000</b>
<b>Strand 2-Support to European Bodies active in the field of culture</b>	Subsidy for the functioning costs of Organisations	268	0,149	<b>40,000</b>
<b>Strand 3 – Analysis and Information</b>				<b>20,000</b>
	Subsidy/Grant to projects	57	0,143	8,200
	Market contracts: - Studies, collection, diffusion, exploitation of information and results	17	0,200	3,400
	Cultural Contact Points	189	0,044	8,400

<b>Management of the programme</b>	<b>Technical and administrative assistance (ATA) and support expenditure (DDA)</b>			<b>32,000</b>
<b>TOTAL COST</b>				<b>400,00</b>

## 7. IMPACT ON STAFF AND ADMINISTRATIVE EXPENDITURE

### 7.1. Impact on human resources

L'estimation des dépenses relevant de ce point 7 est une estimation moyenne sur la période 2007-2013. Il est envisagé d'augmenter les ressources humaines actuellement affectées à la gestion du programme Culture 2000 afin de prendre en compte l'évolution des crédits opérationnels affectés au programme; ces ressources humaines passeraient de 16 hommes/ans en 2007 à 20 hommes/ans en 2013 (pour 2013, les chiffres figurent entre parenthèses dans le tableau ci-dessous)

Types of post		Staff to be assigned to management of the action using existing and/or additional resources		Total	Description of tasks deriving from the action
		Number of permanent posts 2007 (2013)	Number of temporary posts 2007(2013)		
Officials or temporary staff	A	4 (5)		4 (5)	<i>Implementation of programme</i>
	B	3 (5)		3 (5)	
	C	6 (7)		6 (7)	
Other human resources				1	Support Staff
DNE/AUX				2	National Experts (END)
Total		13 (17)		16 (20)	

## 7.2. Overall financial impact of human resources – 2004 prices

Type of human resources	Amount (€ million) 2007(2013)	Method of calculation
Officials	1.404.000	13* 108.000
Temporary staff	(1.836.000)	17* 108.000
Other human resources	108.000	1* 108.000 Support Staff
(specify budget line)	90.000	2* 45.000 National Experts (END)
Total	1.602.000 (2.034.000)	

The amounts are total expenditure for twelve months.

## 7.3. Other administrative expenditure deriving from the action – 2004 prices

Budget line (number and heading)	Amount € million 2007(2013)	Method of calculation
<b>Overall allocation (Title A7)</b>		
A0701 – Missions	41.250	5 pers.*10 missions* € 825 (average)
A07030 – Meetings	116.000	2 meet.*50 pers.* (€ 860 + 2*(€ 150)
A07031 – Compulsory committees <sup>1</sup>	64.500	3 meet.*25 pers.* € 860+2* (€ 150)
A07032 – Non-compulsory committees		
A07040 – Conferences	200.000	
A0705 – Studies and consultations		
Other expenditure (specify)		
<b>Information systems (A-5001/A-4300)</b>		
<b>Other expenditure - Part A (specify)</b>		
Total	421.750	

The amounts are total expenditure for twelve months.

I.	Annual total (7.2 + 7.3)	€ 2.239.750
II.	Duration of action	7 years
III.	Total cost of action (I x II)	€ 15.678.250

The needs for human and administrative resources shall be covered within the allocation granted to the managing DG in the framework of the annual allocation procedure.

## 8. FOLLOW-UP AND EVALUATION

See initial proposal.

**9. ANTI-FRAUD MEASURES**

See initial proposal.